



Diamars 16 Februari 2016 -Edicion-10 Vol.19528 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER

Special di awe:

Galiña Stoba, Aroz,  
Banana & Salada

Afl. 10.00

(di 12 pa 3pm)

Tel: 585-5212



URATACA CENTER

Best Pizza

Despues di un investigacion profundo di e ekipo di  
recherchenan di Polis

## A DETENE E SOSPECHOSO “YELLOW” NA SAN NICOLAS

*A hay'e scondi den un cas  
situa na Weg Sero Blanco*



**Minister Eman a crea  
un MEGA DEBE pa  
drecha e economia di  
su amigo y sponsornan**



**Deliberadamente  
Benny Sevinger y  
gabinete Mike Eman 2  
a boycotea e proyecto  
di dump!**

**Aeropuerto di  
Aruba nomina pa  
award reconoci  
“Americas Routes Marketing  
Awards”**



**Primer visita  
Apostólica  
del Papa  
Francisco a  
México**



**Jan de Ruijter  
ONZE STRIJD MET HET  
OPENBAAR MINISTERIE  
IN ARUBA KOMT TOT  
EXPLOSIE !!** Pag. 13



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

## Minister Eman a crea un MEGA DEBE pa drecha e economia di su amigo y sponsernan



E ta conoci cu Gabinete Eman a redobla e debe di nos Pais acumula den 23 aña di tempo den solamente un periodo di gobernacion di 4 aña. Mas y mas hende ta puntra nan mes ta na unda e suma di e MEGA DEBE aki a keda inverti, ya cu nan no ta mira cu Minister Eman of un otro exponente di AVP por hustifica e MEGA DEBE aki. Un cos ta sigur, cada dia ta bira mas bisto cu Minister Eman a crea e MEGA DEBE aki pa drecha e economia di su amigo y sponsernan.

### Menos di 1% a bay pa Pueblo

Cifra di Banco Central y rapport di CAFT, tur dos ta indica cu menos di 1% di tur e fondo na disposicion di Gabinete Eman a bay na inversion pa Pueblo. CFT den su Cuenta Annual di 2014 riba pagina 18 mes ta comenta cu "de afgelopen jaren heeft de overheid nauwelijks geïnvesteerd." Y tirando un bista den CFT su otro rapportnan riba Aruba ta bira bisto cu e Gabinete Eman a usa e fondonan aki pa consumo envez di inversion pa Pueblo. Y aki ta na unda e dolor di Minister Eman ta sinta ya cu e no por bisa

Pueblo cu e placa cu a bay na consumo tabata pa practica clientelismo cune, na unda cu a usa fondo publico pa cumpra voto pa yega y keda na poder.

### Yuda economia di amigo y sponsernan di AVP

Minister Eman a haci debe grandi riba cabez di nos Pueblo y e generacion nos dilanti, pa asina por duna hende cos, duna trabao na unda no tin vacatura, paga contract cu salario halto pa funcion cu no merece un pago asina grandi, huur edificio di famia y sponsor di partido, paga suma astronomico na fee di abogado amigo di partido, paga fee halto pa huur in consejo di consultant pa asina pone e experticio di e ambtenaar un banda, viaha den grupo grandi rond di mundo, sponsor team di futbol cu ta perde, paga huur y yen di otro gasto pa Rietveld y TNO, traha yen departamento nobo pa gobierno pa asina nombra campañador como coordinador, nombra director sin solicitud habri, parti tereno pa amigo y sponsor na prijs barata, paga compania di marketing sumanan

boven de 4% uitkomen als de betalingen aan het ziekenhuis zich voortzetten en ook de SVB tekorten blijft kennen. De schuldquote van Curaçao blijft in 2015 groeien, alleen al vanwege de leningen die in januari 2015 plaatsgevonden hebben.

In Aruba is het tekort in 2014 uitgekomen op ruim 9%. Een belangrijke reden daarvoor is een eenmalige betaling aan het ambtenarenpensioenfonds APFA. Deze storting verklaart ongeveer 3%-punten van het tekort. Het grootste deel van het tekort wordt, anders dan in Curaçao en Sint Maarten, verklaard door de aanhoudende tekorten in de consumptieve sfeer; de afgelopen jaren heeft de overheid nauwelijks geïnvesteerd. Voor 2015 heeft de regering een sterke reductie van het tekort in voorbereiding. Doelstelling is om het tekort terug te dringen naar 3,7% in 2015 waarna in de daaropvolgende jaren een verdere reductie plaats moet vinden richting een overschot van 0,5% in 2018.

Sint Maarten, tot slot, heeft in de afgelopen jaren redelijk bescheiden tekorten gehad die vooral veroorzaakt werden door investeringen van rond

cuantioso pa haci propaganda pa manipula e Pueblo su mente cu informacion robz y pa cuestiona y lastra oposicion. Ta pa esaki Minister Eman a crea un MEGA DEBE na nos Pais. Pa drecha e economia di un grupo selecta di amigo, famia, sponsor y hasta lovers, lagando e Pueblo

bay atras sin inversion pa crece nan cartera y e economia di nos Pais.

### Recuri na manipulacion pa sconde e berdad

Pesey ora Minister Eman bisa cu el'a traha debe

pa inverti den Pueblo, e mandatario simplemente no ta papia berdad. Minister Eman a crea un MEGA DEBE pa por yuda drecha e economia di su amigo y sponsernan y no por sigui recurir na manipulacion pa sconde e berdad aki. Awor bo sa na unda bo placa a bay di berdad!



## Despues di un investigacion profundo di e ekipo di recherchenan di Polis A detene e sospechoso "Yellow" na San Nicolas A hay'e scondi den un cas situa na Weg Sero Blanco



Tabata pa exactamente 2:10pm cu Polisnan di Arrestatie Team di Cuerpo Policial Aruba, riba ordo di Fiscal y Huez Comisario, a dreña den un cas situa na Weg Sero Blanco cerca di Palo Marga y eyden a detene e homber Milanchelo Nelson Antonio Trenidad, conoci tambe bao di e apodo "Yellow", naci na Boneiro dia 7 di Mei 1985 y biba na Cayenastraat # 20 na San Nicolas.

E detencion tin di haber cu e caso serio di asesinato cu a sosode riba e marduga di diadomingo pa dialuna 7 di December 2015 dilanti De Olde Molen na Eagle. Eynan Trenidad, hunto cu otro nan, tabata envolvi den un pelea cu arma di candela, di cual a los tiro dirigi riba dos persona di cual un a fayece y otro a resulta gravemente herida. Cuerpo Policial, haciendo uso di su ekipo di recherchenan bon experiencia, a start cu un investigacion relampago, hunto cu varios otro departamento incluyendo esun di inteligencia, Mobiele Eenheid y mas. A bishita varios cas den e proceso, a busca den mondinan unda tabatin sospecho cu e por tabata scondi, a para varios auto y a pasa anochinan largo ta "loer" na lugarnan strategico.

Lamentablemente e periodo aki a resulta mas largo di locual a spera, pero no obstante e presion halto den comunidad, Polis y Ministerio Publico mester sigui traha den margen di nos codigo di procedemento legal y Huez Comisario ta supervisa tur nan movecionnan pa garantisca cu e interes pa gara e sospechoso no ta crusa den e derecho di otro nan. Durante dianan di fiesta, Pasco y Aña



nobo, mientras comunidad tabata fiestando, e Polisnan investiga cu e caso aki tabata riba caya, buscando y purba di tur forma pa por yega na e sospechoso. Mescos a sigui carnaval, unda atrobe a bishita casnan, para autonan, dreña mondi, casnan bandona y asina por sigui menciona. Te dialuna e paradero exacto di e sospechoso, esta un cas situa na Weg Sero Blanco na San Nicolas cerca di Palo Marga, a bira conoci pa autoridad. Polisnan di e

Team di Arresto a yega bon arma na e cas y na un forma tactico a detene e sospechoso y transport'e pa Warda di Polis. Cu esaki Cuerpo Policial ta expresa palabranan di gradicimento na comunidad pa e pasenshi, pa e sosten y specialmente na e Polisnan cu a traha dia y anochi riba e investigacion aki cu awe e sospechosonan envolvi, tur ta deteni, pendiente pa presenta nan dilanti un Huez imparcial cu lo mester revisa e caso y dicta un castigo.



# Chauffeur a pone auto di Polis cu sirene su tras dal su tras pa despues dal un ciclista



Dialuna den careda di 4:30 atardi riba caminda principal di Cura Cabay a sosode un accidente caminda auto familiar, ciclista y un vehiculo policial tabata envolvi. E ciclista masculino a resulta herida. A solicita ambulance cu urgencia debi na heridanan serio na su curpa. Di biaha departamento di trafico a acudi na e sitio y haci nan investigacionnan necesario. E auto policial di San Nicolas bayendo cu sirene pa un sucedido e chauffeur di e Nissan Sentra yegando e t-weg pa bay Brasil a haci algun maniobra y hala na su man robz, pa despues hala na su man drechi, no sa ki pa haci. A pone cu e oficial biniendo su tras no por a haci mucho mas. No tabata tin espacio pa move



y a dal tras di e Sentra cu consecuencia, e chauffeur di e Sentra a perde control y dal un ciclista.



**Cas di Max**

Mueble y mas

**TAPIJT**

**COMERCIAL**

**y**

**VINYL**

**RECIDENCIAL**

**NOS TA**

**INSTALA**

**TAMBE!**





**Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671**

 **Check y like nos**  
riba facebook



# Grupo Magdalena a celebra nan dia di San Valentin na Ayo

Na Centro di Bario Ayo Grupo Magdalena a celebra Dia di San Valentin. Tabata reina un ambiente masha dushi mes! Grupo Magdalena a baila na smaak den un celebracion hopi agradabel. Un pabien na tur miembro di Grupo Magdalena! Un caha di orgel a deleita tur miembro pa asina nan por a los e pianan. Nan a saborea un plato suculento y naturalmente no a falta e regalonan di Dia di San Valentin!



## Vacature Financieel Directeur (CFO)

*Water- en Energiebedrijf Aruba N.V., beter bekend als WEB Aruba, heeft als doel het produceren en distribueren van drinkwater en het produceren en gedeeltelijk distribueren van elektriciteit. WEB Aruba is volop in beweging. Met een ambitieuze bedrijfsstrategie gericht op veranderingen; in denken en doen. Van productiegericht naar klantgericht, met efficiëncy gekoppeld aan duurzaamheid. In dit kader zijn wij op zoek naar een*

### Financieel Directeur (CFO)

De Financieel Directeur (CFO) vormt tezamen met de Algemeen Directeur (CEO) de Directie van WEB Aruba. De Directie, die onder toezicht staat van een Raad van Commissarissen (RvC), is verantwoordelijk voor de aansturing van de organisatie, bestaande uit circa 320 medewerkers. De CFO geeft direct leiding aan 5 medewerkers en indirect leiding aan 120 medewerkers.

#### Primaire taken:

- het bepalen en uitdragen van de visie van WEB Aruba;
- het uitvoeren van besluiten van de RvC in de breedste zin des woords, alsmede het gevraagd dan wel ongevraagd adviseren van voornoemde RvC. Tevens is de CFO verantwoordelijk voor het voorbereiden van beargumenteerde business case(s) ter besluitvorming voor de RvC;
- het aansturen, op strategisch en operationeel niveau, van de afdelingen die onder de CFO ressorteren, namelijk: Financiën, Inkoop en Magazijnbeheer, Waterdistributie en Customer Service, ICT, Enterprise Risk Management en het Directie Secretariaat;
- het opstellen en het uitvoeren van een verantwoord financieel beleid conform het strategisch plan, het jaarplan en het jaarlijkse budget;
- het opstellen van tijdige, juiste en complete, strategische financiële management informatie, alsmede andere relevante interne en externe (financiële) rapportages;
- het signaleren en in kaart brengen van externe (financiële) risico's en het opstellen van mitigerende maatregelen hiervoor;
- het ontwikkelen en implementeren van geschikte inkoopprocedures en de naleving daarvan;
- het opstellen en uitvoeren van een treasury beleid;
- het onderhouden van een gezonde relatie met de aandeelhouder en andere relevante externe stakeholders.

#### Funcie-eisen:

- een afgeronde financiële of bedrijfskundige academische opleiding, bij voorkeur aangevuld met RA/CPA;
- aantoonbare managementervaring in een soortgelijke functie;
- ervaring in het vormgeven van een gezonde financiële huishouding met duidelijke kaders en communicatie richting interne en externe stakeholders;
- uitstekende diplomatieke en sociale vaardigheden voor het omgaan met diverse stakeholders in een complexe en dynamische omgeving;
- ervaring met veranderingsprocessen;
- beschikt over goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Nederlands, het Engels en het Papiaments;
- affiniteit met techniek en automatisering heeft een pré;
- affiniteit met Aruba en de Arubaanse cultuur heeft een pré.

Geïnteresseerden dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een curriculum vitae, uiterlijk 22 februari 2016 te richten aan:

**PwC Aruba t.a.v. mw. Shelby Maduro via e-mail:**  
[shelby.maduro@an.pwc.com](mailto:shelby.maduro@an.pwc.com).

**Ook voor meer informatie kunt u contact opnemen met mw. Maduro via email of telefonisch via +297 522 1647.**



**BENNY NISBET , LIDER DI PPA:****“ NOS PRISON/K.I.A. .... MESTER DI MAS ATENCION.... DI GOBIERNO... CONTROL DI PARLAMENTO Y DI NOS SOCIEDAD!!**

Nos Korrektie Instituut Aruba ta un vez mas den noticia....! Lamentablemente negativo un vez mas pa e huido di un preso. Cu e articulo aki PPA kier a cuestiona e maneho pa cual nos Ministro di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers ta constitucionalmente responsabel. Segun nos informacion nos instituto K.I.A. ta un di e servicionan di gobierno cu tin mas problema y ta ricibi menos atencion di gobierno/ parlamento y di nos sociedad.

**Personal:** Segun informacion di PPA... nos Instituto K.I.A. no tin suficiente personal pa cualkier gerencia por hiba un maneho responsabel. Eherciendo un trabao den K.I.A. e personal ta bao di cierto presion humano caba..... pa ehecuta 'overtime' .... te cu ta bira asina hopi cu e personal nan bida diario/familiar ta wordo afecta..... anto nos tin di puntra.... pakico varios personal di K.I.A. ta buscando oportunidad pa otro departamento di gobierno etc. Pa nenga nan y forza nan como personal pa sigui eherce un trabao unda gobierno/ ministro/ parlamento ta na altura cu na prome lugar NO tin suficiente 'personal' ta simplemente contribui na e 'caos' cu tin den K.I.A.!! Pues PPA lo kier haci un pregunta publico.... segun e planificacion di e prison e tempo ey.... cu cuanto personal e lo mester a funciona pa un cierto cantidad di preso.... y cu cuanto personal e ta funciona awor aki... cu cuanto preso ??

**Tratado Internacional:** Aruba ta parti di Reino Hulandes y como tal mester cumpli cu cierto tratado internacional.

Pa hopi tempo por a comprende cu Aruba esta K.I.A. No ta cumpliendo cu e nivel y reglanan internacional cu e tratado cu Aruba ta mara na dje.... Pregunta di PPA ta... Kico ministro Dowers a haci ultimo tempo pa K.I.A. por yega na un nivel di funcionamiento cu Aruba ta cumpli cu e tratado internacional.

**Sosten Social??** Con ta para cu e sosten social dentro di K.I.A. pa tanto personal como preso??? Cuanto personal tin cu ta atende e tereno aki ?? Na K.I.A. mes y pafor di K.I.A. ??

**Atencion medico??** Mas y mas ta yega informacion na PPA cu ora preso pidi pa atencion medico. Esaki no ta wordo duna dentro di un espacio responsabel... pero ta tuma basta hopi ?? Especialmente ora e atencion medico mester wordo busca pafor di K.I.A. Esaki ta Berdad?? Lo ta bon pa publicamente duna un splicacion ... di e atencion medico ... disponibel den K.I.A. y e staff disponibel pa atende esaki?? Y duna un bista cuanto tempo ta dura pa un 'preso' wordo hiba pafor di K.I.A. pa atencion medico na un dokter/ Clinica/ Hospital etc. ??? **Accento riba Korrektie??** Programa oficial pa yuda coregi e preso etc.?

PPA lo kier a tende ... con e programa oficial ta di nos Instituto K.I.A. esta Korrektie Instituut Aruba.... pa yuda 'coregi' e presonan di tal forma cu mas menos posibel lo regresa K.I.A. ? Kico ta e element(nan) di e programa aki?? Cuanto curso ta wordo duna den K.I.A.?? Den cual direccion e cursonan aki ta ? Con ta cu e participacion di presonan?? Cu cuanto instancia social K.I.A. tin un 'working relationship'



y di cual diversificacion e diferente instancianan aki ta consisti ??

**Presupuesto di K.I.A.:** Nos flamante Ministro encarga cu K.I.A. a sinti e necesidad di a manda mensahe publico pa cu propio gobierno cu K.I.A. lo tin mester di un DIEZ MIYON FLORIN mas pa por cumpli cu cierto necesidadnan.... y el'a muestra cu si no ta asina ..... Aruba lo bolbe wordo critica door di e instancia Europeo cu ta controla K.I.A. periodicamente. Aparentemente e ministro lo a ricibi solamente DOS miyon florin extra... den ki direccion e fondo aki lo wordo usa??

Den e programa oficial di 'Korrektie Instituut Aruba' ..... ta tene cuenta pa prepara e 'preso' pa su regreso den comunidad? Y tin cooperacion social di otro servicio di gobierno pa yuda e preso pa e por haya un trabao etc. na su regreso den comunidad pa evita cu e bolbe cay den erornan cometi....??

PPA ta sinti cu parlamento di Aruba no a pone suficiente atencion riba K.I.A. y su funcionamiento den su totalidad Ni durante presupuesto.... menos ainda na otro momento. PPA for di pafor di parlamento ta sinti cu nos

sociedad mester obliga mas atencion pa e instituto . Mester tene cuenta cu un preso ta keda un 'ser humano' cu a comete un eror pa cual e ta sinti un castigo.... sin embargo un sociedad cu ta respeta su mes... mester demanda mas atencion di su autoridadnan pa atende cu nos presonan....!!

Nan mester sinta nan castigo y wordo prepara pa regresa den nos comunidad! Mayoria preso ta sali for di prison cu v.i. (voorwaardelijke invrijheidsstelling) cual ta sosode bao di cierto condicion cu e preso no ta comete algo dentro di un periodo cu ta sigui. Sin embargo e pregunta ta..... con gobierno pa medio

di su departamentonan social/ laboral ta duna sosten na un ex - preso na momento cu e a sinta su castigo pa e ricibi un sosten financiero pero tambe ayudo pa yega na un trabao adecuado. PPA ta boga cu gobierno su departamentonan duna sosten den esaki na e preso. Nos ta acentua: TUR ta ser humano y mester haya e ayudo pa por bira ciudadanonan ehemplar.

Si gobierno y K.I.A. no por esaki of no ta haya e fondo pa cumpli cu esaki .... anto pa cuminsa lo mester cambia e nomber ... envez cu e accento ta riba "correctie" ..... lo mester yame simplemente PRISON!! Esey lo NO ta un bon 'zet' siendo parti di Reino Hulandes cu conexon na Europa!!

Por ultimo e prison a wordo construi na un sitio unda e 'salo di lama' ta afecte y lo sigui afect'e seriamente. Gobierno actual tin intencion kizas di contrui un otro prison na un otro sitio? Manteniendo e prison na e sitio actual ta simplemente trece cune cu e ta rekeri mas inversion pa mantencion di tal forma den curso di tempo. PPA lo bin bek riba e tema aki!!

## **Lesnan pa mucha na Centro di Bario Savaneta**

Bo ta cordialmente invita pa bin na un anochi di informacion.

Lo duna informacion tocante lesnan di deporte recreativo pa mucha den promer te tercer grado di school basico. Tambe lo duna lesnan di arte multi - disciplinario manera teatro, skirbimento, poesia, declamacion etc. na mucha den tercer grado pa sexto grado di school basico.

Si bo ta interesa bin na Centro di Bario Savaneta dia **19 di Februari 2016 pa 7:00 pm** y asina bo por haya tur informacion, registra na 600 - 6090.



**Dangui Oduber, parlamentario di MEP:**

# Deliberadamente Benny Sevinger y gabinete Mike Eman 2 a boycotea e proyecto di dump!

E gobierno di Mike Eman a hiba un maneho cu a destrui nos pais y no a trece solucionnan pa e problemanan real di nos pais. Ainda e gobierno aki no por soluciona e problema financiero cu nan mes a crea; nan no por soluciona e problemanan social cu tin na Aruba y no por soluciona e problemanan cu tin cu nos medio ambiente. Gabinete Mike Eman ta un gobierno cu ta promove sostenibilidad y ta promove "green". Un gobierno cu ta promove sostenibilidad bo lo pensa cu e promer decision cu nan lo tuma ta pa conserva nos medio ambiente y percura pa tin solucion pa e dump na Parkietenbos. Despues di 6 aña di e gobernaciona mas malo den historia di nos pais, nos por conclui cu no solamente nan no a soluciona e problema di dump na Parkietenbos, sino nan no a haci nada pa haci nos pais ta mas sostenibel. Al contrario awe despues di 6 aña hopi berdad ta saliendo na cla y confirmando e mentalidad maligno di e gobierno aki.

Siman pasa un biaha mas e dump na Parkietenbos tabata na candela. No solamente esaki ta causando daño na nos medio ambiente, causando

daño na habitantenan sino tambe causando daño na nos imagen pa turistanan. Na momento cu Mike Eman su gobierno a asumi responsabilidad nan a haya un solucion cla pa e problematica di dump na Parkietenbos. E solucion tabata di converti sushi den fluff y pa esaki un contract a wordo cera cu e compania Bouldin & Lawson. Benny Sevinger a bisa na momento cu nan a drenta den gobierno cu e lo baiykibra e contract cu e compania Bouldin & Lawson. Pa 6 aña largo Benny Sevinger y gobierno di AVP a demoniza e proyecto aki y tabata insinua cu ta un proyecto corrupto. Nan a bay asina leu di bisa cu placa di pueblo a wordo tira afor y cu e machinenan no ta traha y no por procesa ningun sushi.

E compania Bouldin & Lawson a lanta un caso contra gobierno y siman pasa tabata tin un veredicto hopi importante. E sentencia di huez ta confirma y ratifica cu e compania Bouldin & Lawson a entrega na gobierno loke a wordo pidi y a cumpli cu tur exigencia cu a wordo stipula. Tambe e sentencia di huez a confirma loke hopi tabata pensa. Benny Sevinger y



su gobierno tabata duna instruccion na Serlimar pa boycotea e proyecto aki. E machinenan cu ta usa diesel pa por traha NO tabata haya diesel. Serlimar tabata nenga di cumpra diesel pa e machinenan por traha, usando e pretexto cu no tin placa.

E machine cu a wordo busca, tabata pa procesa sushinan di cas y no sushinan comercial of sushinan di construccion.

Kico Benny Sevinger a duna instruccion pa haci, pa laga tira tur sorto di sushi den e machinenan aki. Nan tabata tira blokki, baterianan di auto, hero bieu y tur otro sorto di materialnan cu e machinenan no por a procesa.

Ta logico cu e machinenan no por traha e ora pasobra no ta pa procesa tur sorto di sushi e machinenan a wordo busca. Aki nos por mira y esaki a

wordo confirma door di huez cu premedita y deliberadamente Benny Sevinger a actua pa causa daño na e machinenan pa asina e por hustifica pa kibra e contract cu Bouldin & Lawson. Nos ta lamenta profundamente e actitud anti pueblo aki, e mentalidad destructivo di Benny Sevinger y su gobierno. Awe no ta ami, ni MEP ta bisa cu Benny Sevinger a actua incorrecto sino huez a dicta esaki. Esaki ta bira e di 3 sentencia di huez caba den menos di un luna contra Benny Sevinger y ta pesey nos a entrega un mocion di desconfianza contra e minister aki cual porcierto a wordo sosteni pa miembro di fraccion di AVP, Marisol Lopez Tromp. Un minister cu a actua di mala fe y a costa nos pueblo mas di 30 miyon florin mester wordo poni personalmente responsabel pa e daño cu el'a causa na pais Aruba. Pa añanan largo e tabata malinforma y gaña pueblo tocante e bunita proyecto di procesa sushi aki y awe despues di 6 aña e berdad ta sali na cla. E berdad ta cu Benny Sevinger a actua di mala fe y NO tabata tin NINGUN motibo valido pa termina e contract cu e compania Bouldin & Lawson.

## Lesnan di baile na Centro di Barrio Playa Pabao

Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta anuncia cu diabierna 19 di Februari ta continua cu lesnan di baile den nan Centro pa muchanan di schoolnan basico y hubentud. Lo cobra e suma di 10 florin pa luna y e orario di e lesnan ta 3'or pa 4'or pa muchanan di schoolnan basico y di 4'or pa 5'or pa e hobennan. Instructura ta e mucha di barrio Geraldine Vidal cu ta un persona cu tin hopi experiencia den e ramo di

baile y actualmente ta bailando cu "Popcorn Dancers". Inscripcion ta tuma lugar tur dia na Centro di Barrio Playa Pabao di 3'or pm pa 7'or pm. Muchanan cu ta forma parti di e grupo existente no mester inscribi di nobo. Pa mas informacion por yama telefon 583-7775 y puntra pa sra Clarissa durante e orario ya menciona. Meta di e lesnan ta pa e hobennan participa den e programanan cultural y otro actividad

cu ta wordo organiza den nos Centro. Si tin hoben cu ta bishita EPB, EPI, MAVO of Colegrio Arubano tambe ta bon bini. Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta haci un invitacion na e habitantenan di Playa Pabao y di Aruba en general pa haci bon uso di e oportunidad aki y mayornan laga boso yiu(nan) participa na e lesnan di baile. Cuponan ta limita.



**Sr. Guillfred Besaril, parlamentario di MEP:**

## “Cu minister Dowers gusta of no, mi tarea como Parlamentario ta pa controla Gobierno!”

Durante conferencia di prensa semanal di partido MEP, Parlamentario sr. Guillfred Besaril a reacciona riba e atakenan recien di Minister di Husticia dirigi na su persona y na otro miembronan di fraccion di MEP.

Parlamentario Besaril a inicia su reaccion bisando cu: “Nos di fraccion di MEP lo keda al caso y enfocando riba hechos. Si e mandatario ta scoge pa hunga politikeria y tira cu lodo, esey ta su problema! Nos tey den Parlamento pa controla trabao di Gobierno, y si e Minister no ta gusta tende su berdad, esey ta bisa mas di dje cu e ta bisa algo di nos Fraccion!”

Loke a sosode siman pasa, caminda preso a scapa di KIA ta un refleho

bibo di e maneho den Husticia. E mandatario di Husticia ta na haltura cu tin un cantidad di problema serio den KIA. E mes a apunta un directora nobo kende despues di algun siman di no a haya e coöperacion di e Minister, a tuma e decision di entrega su retiro y bolbe bek den su funcion den Cuerpo Policial. Ta obvio cu e mandatario di Husticia no ta gusta ricibi critica y ta opta pa tira cu lodo y ataca miembronan di fraccion di MEP den un forma personal.

“Si como Parlamentario mi expresa mi preocupacion riba e informenan anual incompleto cu e Minister a presenta den Staten di Ministerio Publico (OM), no mester mira e hecho aki como un atake directo riba e trabao cu OM ta desplega. Mester mire pa

loke e ta, esta un reclamo di e maneho di e Minister na permiti cu a tarda pa publica e informenan - pues falta di transparencia - y di no a brinda OM e sosten necesario pa e contenido di e informenan ta na e mesun nivel cu di e otro partnernan den Reino! Por cierto e accion aki no solamente ta mi derecho como Parlamentario, sino mas bien e obligacion cu mi tin como representante di Pueblo den Parlamento”.

Segun Parlamentario Besaril, e Minister di Husticia ta trata un biaha mas di tira santo den wowo di Pueblo insinuando cu integrantenan di fraccion di MEP ta critica Cuerpo Policial di no ta traha optimalmente. “Ningun momento mi a critica Cuerpo Policial (KPA). Danki na KPA mi tabata



tin e honor di a sirbi nos comunidad pa mas di 20 aña. Mas bien semper mi a elogia con apesar di e falta di maneho di Minister di Husticia y muy apesar di e falta di recursonan enorme den KPA, toch nan ta keda haci nan maximo esfuerzo pa desplega nan trabao cu dignidad y na bienestar di comunidad!”

“Na e momento aki nos por mira cu criminalidad

ta “Out of Control” y tin un solo culpabel pa esaki, esta e Minister di Husticia actual. Ta p’esey na mas di un ocasion fraccion di MEP a trece padilanti di no tin confianza mas den e Minister y a urgi Minister President, sr. Eman, pa asumi su responsabilidad y haci e cambio necesario na bienestar di nos Pais, ya cu na final di dia ta su persona ta na cabez di e Gobierno aki!”

**Den e categoria bao di 4 miyon pasahero:**

## Aeropuerto di Aruba nomina pa award reconoci “Americas Routes Marketing Awards”



Nos ta contento di informa cu Aruba Airport Authority N.V. (AAA) un biaha mas ta nomina pa e Routes Americas Marketing Awards den e categoria bao di 4 miyon pasahero. E Routes Marketing Awards anual ta mundialmente reconoci

como e award mas importante den e industria, mirando cu e votacion y huzgamento ta wordo haci door di e comunidad di planiadoran di network aereo mes. Aerolineanan ta wordo instrui pa vota pa e organizacionnan

cu ta brinda e mihor servicionan di mercadeo en general na nan pa nan relacion en particular, resultadonan efectivo, provision di informacion di data of tecnicanan inovativo nobo pa mantene y desaroya rutan existente. Aeropuerto di Aruba ta nomina den e categoria di aeropuertonan cu ta procesa 0-4 miyon di pasahero pa anja, hunto cu Charleston International, Curaçao-Hato International Airport, Cyril E. King St. Thomas Airport y Medellin City Airport, Colombia.

Aeropuerto di Aruba su Departamento di Airline Marketing ta kere fuertemente cu su partnershipnan den airline marketing ta componentenan critico pa pusha e trafico di turismo y balor pa e sector di turismo creciente.

Esaki no ta e prome biaha cu Aeropuerto di Aruba a wordo reconoci pa World Routes Awards, mirando cu a ricibi premio den e ultimo 10 ceremonianan. “Nos team ta hopi dedica na atende tur e necesidadnan di nos aerolineanan partner.

Nos ta hopi consciente di e importancia di e compromiso, y e di 10 nominacion ta prueba cu nos esfuerzonan ta wordo aprecia bao di nos aerolineanan partner.”, asina Aeropuerto di Aruba su Head Airline Marketing, sra. Jo-Anne Arends a bisa.

E ganador di e Americas Routes Marketing Awards 2016 lo wordo anuncia dia 18 di Februari, 2016 durante e evento di Americas Routes Networking na San Juan, Puerto Rico.



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

# Den oposicion Minister Eman semper a boycotia e reformanan necesario na APFA

## Papia di logro awe ta hipocrecia politico

Minister Eman no por hustifica e MEGA DEBE y debi na esaki ta buscando tur manera pa desvia atencion di e daño cu el'a haci na e situacion financiero di nos Pais. Pesey awe e mandatario kier papia di e reforma den APFA, edad di pensioen y AZV como logronan di su gobierno, siendo cu tur hende mester sa cu den oposicion semper Minister Eman tabata esun cu a boycotia e reformanan necesario na, entre otro, e fondo di pensioen di APFA.



## Instiga y tene rapport scondi

Ya for di 2005 cambianan a cuminsa wordo haci den e fondo di pensioen di ambtenaar pa asina por sigura cu e fondo

por keda stabil. E tempo ey a cuminsa cu esnan cu a drenta nobo den gobierno lo goza di un otro areglo di pensioen cu esnan cu ya tabata trahando y contribuyendo na e fondo. Pero sr. Eman den oposicion a cuminsa bruha tera, manipula y instiga tur sindicato pa no bay di acuerdo pa haci e cambionan necesario

den e areglo existente pa por sigura e fondo di pensioen. Esaki ta e motibo cu Gabinete Oduber no por a sigui cu e reformanan necesario. Banda di esaki e fondo di APFA tambe a sufri na man di e crisis financiero mundial. Un rapport cu ta splica kico e consecuencia di e crisis aki tabata riba e cobertura di e fondo a

keda conclui, pero Minister Eman a tene e rapport aki scondi pa despues atrobe por a sali instiga y gaña cu e maneho di e gobierno di MEP a pone cu e cobertura di e fondo di APFA no ta suficiente.

## Keda sin paga APFAy perhudica e ambtenaar

E gobierno di Henny Eman no tabata cumpli cu APFA manera mester ta. Pesey na 2004 Gabinete Oduber mester a hinca 271 milyon florin den e fondo plus paga boet y interes cu a hiba cu mas di 600 milyon a bay pa por a saca APFA di e desaster cu Gabinete Henny Eman a laga e fondo aden. Awe historia ta bolbe ripiti. Gabinete Mike Eman a keda sin paga APFA manera mester ta y pesey a core hisa

e edad di pensioen di e ambtenaar den pura na 65 aña, corta den beneficio di e ambtenaar y pone nan bay mas atras cu e areglo proponi na 2005. Y tur esaki djis pa Gabinete Eman por paga menos na prima pa e ambtenaar y resta placa pa riba e custiya di e ambtenaar por gasta na otro cosnan cu no ta necesario.

## Hypocresia politico

Pesey awe Minister Eman mester tin berguenza pa papia di logro y di falta di curashi di Gabinete Oduber, pasobra den oposicion tur tempo el'a sa di instiga y boycotia e reformanan necesario na APFA. Pa yama locual el'a haci como logro ta puramente hipocrecia politico.

## Un bishita na tur cas di Aruba

# Post Aruba N.V. a sali diasabra parti bukinan di telefon nobo

Manera ta un tradicion, e aña aki atrobe Post Aruba N.V. ta encarga pa parti tur buki di telefon nobo di Setar na tur cas na Aruba. Diasabra e scooter- y autonan di Post Aruba N.V. a sali for di 6:00am caba y a keda traha te cu 6:00pm. Durante 12 ora largo a logra parti e gran mayoria di e bukinan di telefon. Claro cu e trabao aki ta diferente pasobra un buki di telefon ta mas pisa cu un carta y ta tuma mas espacio den auto of pa maniobra cune riba

scooter.

Riba e foto adhunto por aprecia Jason Bandfield di Post Aruba N.V. diasabra ultimo entregando e buki di telefon nobo na habitante di Boroncana # 3-C na Noord. Asina mayoria di e partidonan di carta a pasa cas pa cas, pa entrega tur e bukinan di telefon nobo di aña 2016. Pa Post Aruba N.V. ta un placer pa parti e bukinan di telefon y ta gradici Setar N.V. pa e confianza y sosten di semper.





## Partido ABO: Chichi ta observa y comenta...



E siman aki ta celebra dia di SAN VALENTINO. Chichi cu Buchi ta corda tempo nan a conoce otro anto Buchi tabata bin frey na cas di Chichi no tabata tin tur e beheit cu tin awe. Buchi tabata bin bishita Chichi bon bisti, semper cu un flor pa regala Chichi. Mama tabata sinta den sala cu nos. Nos dos tabata combersa anto ora mama cuminsa cabisha Buchi tabata haña chens di horta un sunchi. Ay esey tabata un tempo dushi. Regalo caro of sali bay come na un restaurant 'chique' no tabata existi. AMOR y AMISTAD tabata manda, e cosnan chikito cu ta haci e otro persona asina importante den bo bida, anto henter aña. Te poco tempo pasa Chichi tabata gusta bay Playa. Tin ora tabata dificil pa haña un luga di para e auto, pero esaki nunca a haci cu Chichi a keda sin bay. Ma for di dia cu Aruparking a bin den existencia cu e meternan poni tur caminda, Chichi a haña un disgusto. Chichi sa bay si, pero Chichi no ta contribui na e proyecto Aruparking cu ta algo di haragan cu a dañá pa Playa. Bo ta DRECHA Caya Grandi pa despues bo mes MAT' E. Awo ta sali na cla cu tin mas problema

cu comercio mes. Manera un comerciante 'miembro obliga' di Aruparking a skirbi, e proyecto aki 'NO LO SOBREVIVI DEN e mundo di COMERCIO'. E ta tristo pa mira con cada dia cu pasa mas y mas atras Aruba ta bay. E candela riba DUMP tabata uno 'intencional'. Bisando esey e problema no a keda soluciona. Unda control ta keda? Con por papia di 'sostenibilidad' y di 'green' usando Aruba como ehemplo di mundo, ora bo sa cu e dumpnan di Aruba ta manera YAGA YEN DI PUS cu ta caba cu salud di pueblo y nos medio ambiente. E ta un berguena nacional ora bo pensa con e turista ta wordo gaña. Con por papia ainda di ONE HAPPY GREEN SUSTAINABLE ISLAND??!

Hablando di control, e 'carchi berde' ta bon pero no ta controla SMAAK di producto. Chichi no sa si Minister y Parlamentarionan ta importa nan beleg, fruta y berdura separa of cu nan lenga no tin smaak. Ta increibel con pa TANTO AÑA caba pueblo tin cu come productonan cu smaak di INSECTICIDA ora cumpra den supermercadonan

Chines. Ora bo reclama e Chines, diripiente e no ta compronde Papiamento mas. Aparentemente, ta un producto contra insecto cu nan ta spray den e airconan y cu ta penetra den tur producto cu no ta den bleki of glas. GOBIERNO: tuma paso, controla, boet of cera e supermercadonan (y e doñonan!) cu ta ATENTA CONTRA SALUD di pueblo!

ZIKA ta birando tremendo NEGOSHI. Ya cu no tin un vacuna contra e virus e consehonan valido ta: corda waak den bo cura y elimina awa cu ta para, apesar di e segura cu tin basta aña ta asota nos isla. Pero ta core unda no tin hende ta biba? Ta controla e dumpnan 'ilegal'? E siguiente negoshi grandi mes ta sinta den proteccion personal: camisa/blusa manga largo, carson largo, repelente cu mester pasa cada tanto rato na curpa etc., tur ANTI-ZIKA! PAPIAMENTO ta nos idioma maternal y tur otro ta secundario. Esaki ta luna di Lengua Materno. Ta di spera cu tur e fundacion- y otronan ta sigui conscientiza pueblo riba e importancia di esaki. Bo IDIOMA ta un di e caracteristicanan basico di bo CULTURA. Papiamento ta identifica ARUBA (CORSOU y BONEIRO) y e ARUBIANO. Ta di spera cu Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber, pone mas atencion y sigur mas placa disponibel pa nos idioma: su divulgacion corecto, investigacion científico, otro investigacion manera por ehempel nos literatura oral y hopi mas y haci tur esaki parti oficial di e curriculum di tur school na Aruba. Si tin placa pa arte publico, mester por tin pa nos idioma Papiamento! ([www.aboaruba.org](http://www.aboaruba.org), [aboaruba@hotmail.com](mailto:aboaruba@hotmail.com))

**Un Mainta Diferente**
**Top 95**

**Lionel Dirksz**

*Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or*

**Un Mainta Diferente**  
Pa alegría bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.

RESULTADO DIALUNA 15 FEBRUARI DI MERDIA	RESULTADO DIALUNA 15 FEBRUARI DI ANOCHI
<b>CATACHI</b> Sorteo # 1418	<b>CATACHI</b> Sorteo # 5799
<b>1621</b>	<b>0023</b>
<b>7322</b>	<b>9478</b>
<b>7689</b>	<b>9789</b>
<b>BIG 4</b> Sorteo # 1418	<b>BIG 4</b> Sorteo # 4843
<b>9333</b>	<b>0859</b>
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 1418	<b>ZODIAC</b> Sorteo # 3602
<b>7793</b>	<b>2854</b>
<b>Sagitario</b>	<b>Scorpio</b>
<b>LOTTO DI DIA 04-07-19-21-28</b>	
<b>DIARIO</b>	<b>CORSOU</b>
<b>6968</b>	<b>2055</b>
<b>7717</b>	<b>7186</b>
<b>9434</b>	<b>5832</b>
<b>SUPER 4 6912</b>	



COMISION SPERANZA PA NOS ATLETA

**"BAN UNI Y JUDA ECHI"****TORNEO DI SOFTBALL**BOU AUSPICIO DI ASB TA INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA PA  
UN GRANDIOSO TORNEO DI**SOFTBALL****"BAN UNI Y JUDA ECHI"**

FECHA : DIAHUEBS 18 PA

DIADOMINGO 21 DI FEBRUARI 2016

AMBIENTE DEN MAN DI DJ XAVI - MIKES DISCO

DIADOMINGO ZETA BAND FOR DI 6 PM

WEGANAN AMISTOSO DEN TUR CATEGORIA



TUR FONDO CU WORDO RECAUDA LO TA PA EDMAR  
"ECHI" BOEKHOUDT HUNGADOR DI SELECCION DI ARUBA  
POR BAY COLOMBIA PA RECUPERA SU SALUD.  
UNION TA HASI FORZA. DEPORTENAN BAN UNI Y DUNA  
BO CONTRUBICION NA NOS HOBEN ATLETA.

**XAVI-D**

LUGAR  
VELD DI  
KUDAWECHA



# Key Club di Colegio Arubano a bishita Dr. Horacio Oduber Hospital



Riba dia di San Valentin, e miembronan di Key Club di Colegio Arubano a bishita Dr. Horacio Oduber

Hospital, San Pedro Oranjestad, Huize Maristella Savaneta y Wit Gele Kruis

Oranjestad pa reparti rosa di San Valentin na e pacientnan.



# JAN DE RUIJTER

## FUNDACION NOS TA ARUBA

*De schutter van kogels op 27 augustus 2015 loopt u al 165 dagen vrij rond !!*

# ONZE STRIJD MET HET OPENBAAR MINISTERIE IN ARUBA KOMT TOT EXPLOSIE !! (deel 2)

### \*Strafzaken tegen Oduber, Hooyboer, Paul Croes

Zoals ik de lezers van Solo di Pueblo verleden week berichtte loopt er een strafzaak tegen Otmar Oduber inzake het Hard Rock-hotelproject, tegen Michelle Hooyboer inzake InsureToStudy en tegen Paul Croes inzake de handel in werkvergunningen. Het Openbaar Ministerie wees de strafaanklachten tegen Oduber en Hooyboer af maar in beide gevallen greep het Gemeenschappelijk Hof van Justitie in en hoorde mijn klaagschrift, mijn hoger beroep. Ik ben er dan ook van overtuigd dat het Hof de instructies aan het OM gaat geven deze zaken alsnog strafrechtelijk te onderzoeken en ik zal de lezers van Solo di Pueblo goed op de hoogte houden. Over het geval van Paul Croes inzake werkvergunningen o.a. aan het 20-jarige Venezolaanse meisje Ana Maria Sulberan als barbediende bij een bekende Chinese bar op Ponton, heeft het OM nog niet beslist. Zij zullen ook die klacht wel weer seponeren en dan gaat ook die aanklacht via een klaagschrift naar het Gemeenschappelijk Hof.

### \*De strafaanklacht tegen 8 van de 9 ministers van 3 juni 2015

Deze strafaanklacht werd getekend door verschillende burgerbewegingen tezamen en ging gepaard met een demonstratie op het pleintje voor het Openbaar Ministerie. Daar zat ook een aanklacht bij over het hedgingschandaal en ik ontving zojuist het standaard bericht van het OM dat ook deze klacht geseponeerd wordt en ik ben blij dat ik nu publiek kan aankondigen dat ik ook met deze strafaanklacht via een hoger beroep, een klaagschrift, naar het Hof ga en het Hof zal verduidelijken dat een of ander NV'tje olie inkoopt tegen de wereldolieprijs van 30 dollar per barrel en lager en diezelfde olie doorverkoopt aan Land Aruba voor 90 dollar per barrel en dat wij, Nos ta Aruba, onderzocht willen zien wie er in dit NV'tje

betrokken zijn, wie verdienen de 60 dollar per barrel verschil. Is dat Mike Eman, Mike de Meza, Benny Zevinger, Franklin Hoevertsz, Roberto Rincon? We zullen het zien, ik hou u op de hoogte!!

### \*De schutter van kogels op 27 augustus 2015 loopt nu al 165 dagen vrij rond!!

Als Rocky Kelly ook meer één stap verkeerd maakt, gaat hij onmiddellijk de cel in of dat nu KIA is of de cel op het politiekantoor. Maar een schutter van kogels die op 27 augustus 2015 kogels afuurde vanuit nota bene het parlamentsgebouw, op burgers die daar demonstreerden, loopt na 165 dagen nog steeds vrij rond al of niet met een illegaal vuurwapen. En dat kan zomaar op Aruba, zo ver is Aruba verziekt, zo ver is het Openbaar Ministerie verziekt. Hoofdofficier van Justitie Eric Olthof e-mailde mij dat de politie bezig was met het onderzoek maar hij kon me niet vertellen wanneer ik, als getuige, mijn gesprek met de politie zou hebben. Vreemd hoor dat hij mij dat niet kon vertellen, immers het OM en de hoofdofficier geven de leiding aan de politie in dit soort onderzoeken. Er is inmiddels zoveel tijd verstreken dat het verhaal van de hoofdofficier niet meer geloofwaardig is en ik richt mij deze week dus ook in deze zaak tot het Hof.

### \*MIJN STRAFKLACHT TEGEN HET OPENBAAR MINISTERIE

Om al de redenen die u hierboven heeft gelezen maak ik dan ook hierbij bekend dat ikzelf en Nos Ta Aruba geen enkel vertrouwen meer hebben in het functioneren van het Openbaar Ministerie op Aruba, specifiek niet in advocaat- generaal mr. Van Deutekom, de hoofdofficier van Justitie Eric Olthof en officier van Justitie Bart Schmitz en dat ik morgenochtend dinsdag 15 februari 2016, een strafklacht tegen hen indien bij de procureur-generaal. Ik beschuldig het

Openbaar Ministerie van grove verwaarlozing van hun ambtsplicht en ambtsbezigheden; van onrechtmatige bevoordeling en bescherming van de ministers in het kabinet Mike Eman II; van het verzaken van hun plicht bij te dragen aan deugdelijk bestuur door middel van goede rechtshandhaving; van het niet aan de dag willen brengen van de waarheid in strafzaken; van het niet laten functioneren van de trias politica; van het niet willen bijdragen aan de bevordering van een geordende stabiele rechtvaardige samenleving; van het willens en wetens vertrappen van de rechtszekerheid van de burgers en de deugdelijkheid van bestuur op Aruba en het veroorzaken van de huidige situatie van volledige rechtsonzekerheid en ondeugdelijkheid van bestuur in Aruba. Daar heeft u het in een nutshell, de aanklacht van Nos Ta Aruba tegen het Openbaar Ministerie in Aruba.

Ik zal onze brief met aanklacht laten publiceren in de media!

**Ta busca  
cas na valor di  
220 mil fl pa  
cumpra,  
Den bario di Pos  
Chikito bay pariba  
di brug.**

**Por yama na  
cel.5694343**



# Carnaval O'stad parada grandi 2016



Specials valid till Feb. 23rd

## JR AUTOCENTER

### SHOCK ABSORBERS

Suzuki Alto, Liana, Ignis, SX4, Grand Vitara  
Toyota Tercel, Yaris, Corolla, Hilux  
Chevrolet Spark, Optra  
Hyundai Getz, i10, Tucson  
Kia Picanto, Sportage, Rio  
Mitsubishi Mirage, Lancer  
AND MUCH MORE....

**25% OFF!**

**BRAKE PADS & SHOES**

**20% OFF!**

**WHEEL BEARING**

Nissan Sunny B12  
Mitsubishi Lancer  
Hyundai Getz  
Hyundai Accent  
Toyota Corolla  
Suzuki Baleno

**AR. 44,95**

**SERVICE KIT**

Toyota Yaris  
Toyota Corolla  
Nissan Sentra:  
B13, B14, B15

**AR. 69,95**

**AIR FILTER**

Hyundai Truck  
HD45 /HD65

**AR. 35,-**

**CORNER LAMP**

Toyota Hilux  
1Y & 2Y

**AR. 39,95**

**TAIL LAMP**

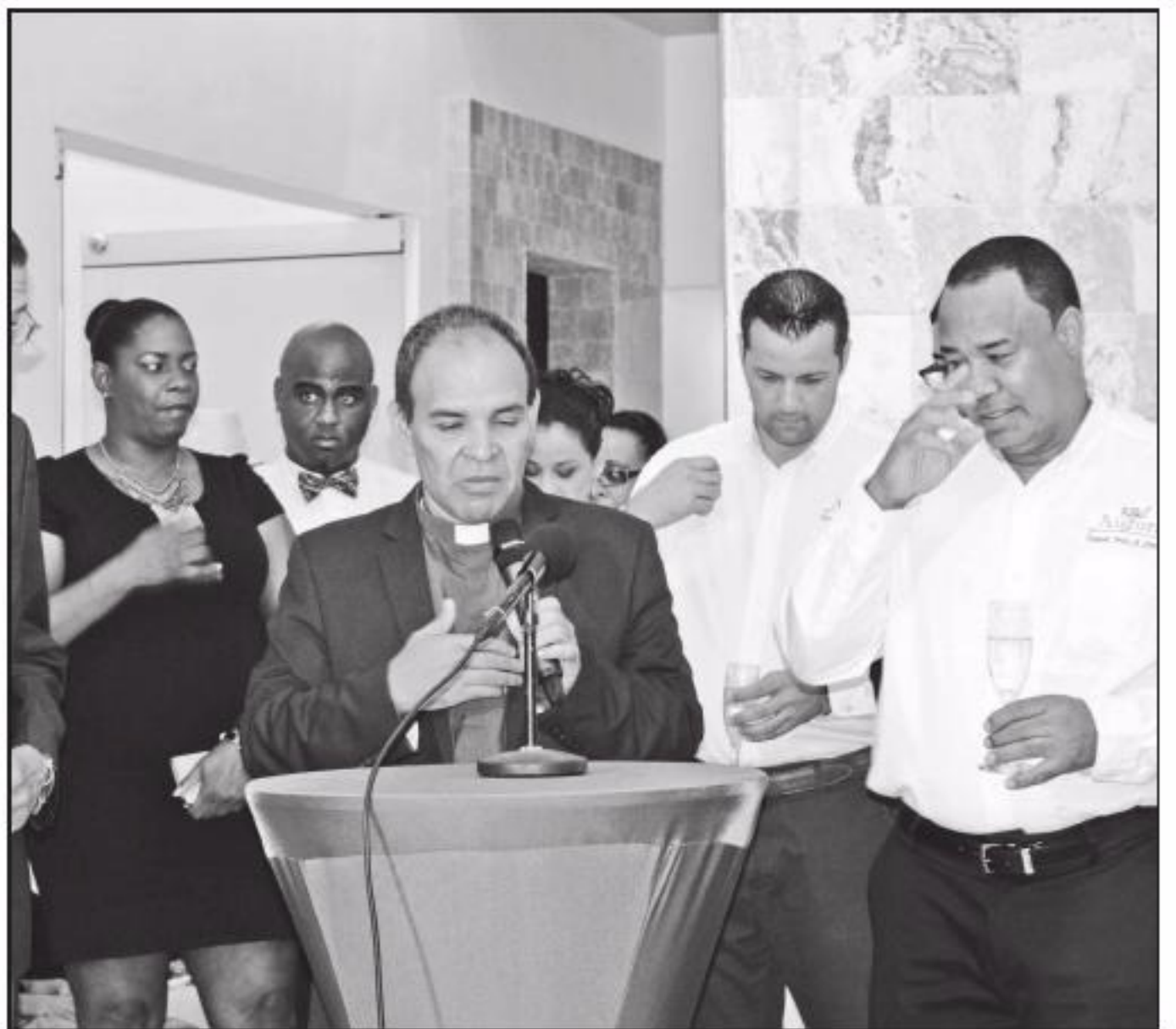
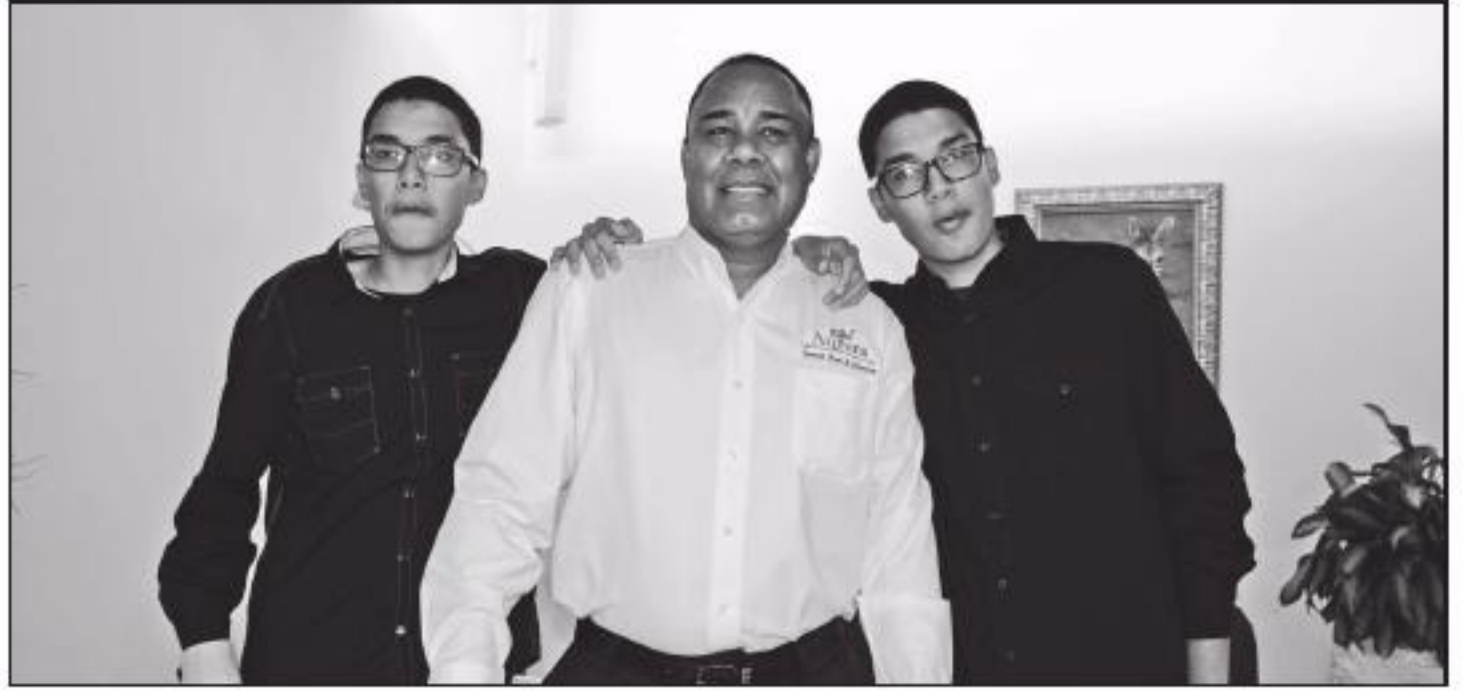
Toyota Yaris '00-'02 & '06-Up

**AR. 109,95**

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

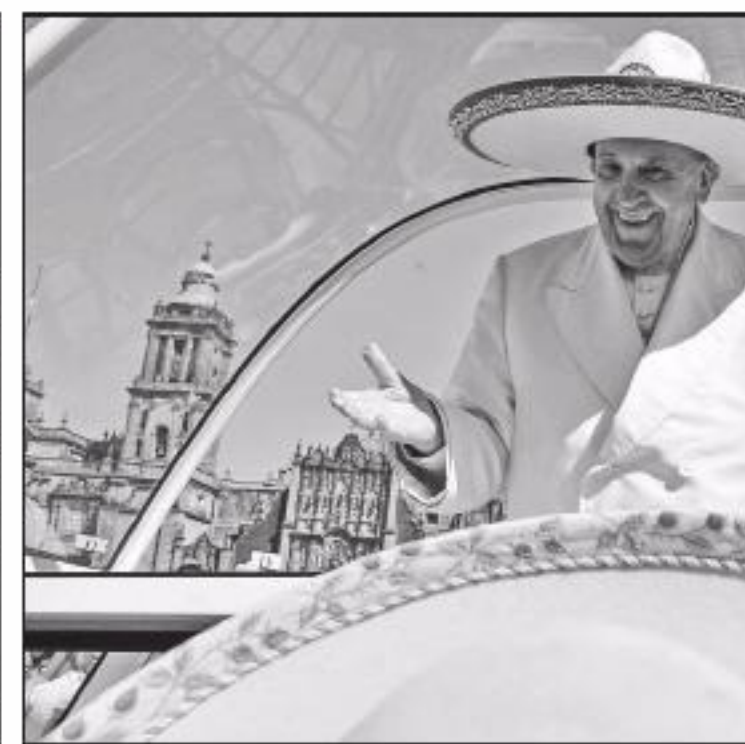
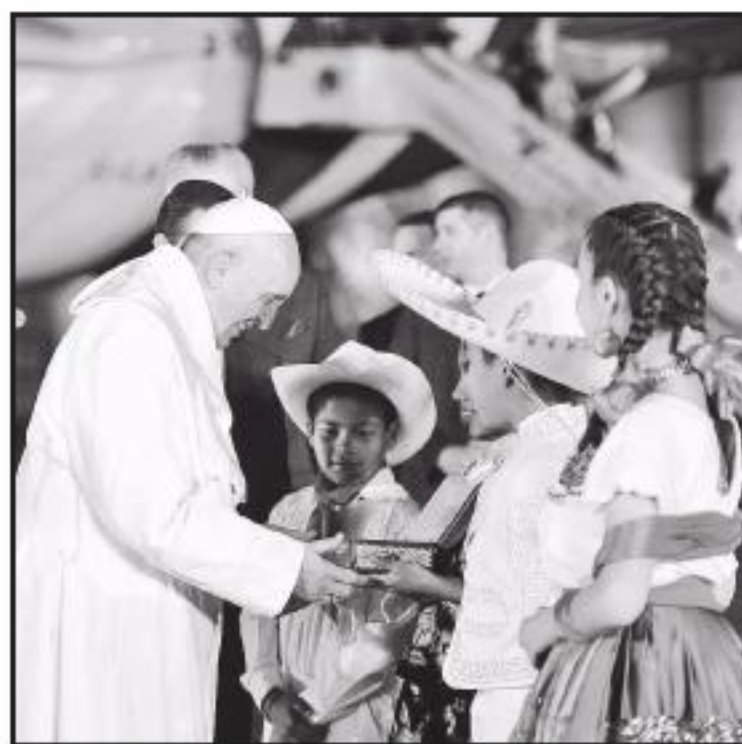


# Apertura di Royal Funeral Home





# Primer visita Apostólica del Papa Francisco a México



WILD-CAUGHT

PREMIUM 100%  
**NORTH PACIFIC COD**  
 LIGHT • CRISP • CRUNCHY

Wendy's

Coca-Cola

FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA



# SOL

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 16 Februari 2016

*Di Pueblo*

## Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad





# Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad





## Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad



### TA BENDE TOYOTA YARIS 2010 very low mileage

Toyota Yaris 2010 automatic y cu airco friu.  
Full Equipped, Leather seats. .  
Den super bon condicion paden y pafor .  
Color cora  
Price : Awg 14999 (not negociabel )

Yama awor : 569-4343





# Resultado di e team di Aruba na e di 25 US Open

4 atleta di Aruba a biaha pa participa na e di 25 US Open, cu ta un campeonato G2 y cu a tuma lugar na Reno, Nevada USA.

For di dia 1 di Februari Clifford Rasmijn a biaha hunto cu Zahyon Klabér y Jourde Klabér. Mientras cu Monica Pimentel a biaha dia 2 di Februari y Angelo Rodriguez dia 3 di Februari.

Dia 2 di Februari Clifford Rasmijn mester a atende e curso pa coach y na final di

e curso cu a dura mitar dia, Clifford Rasmijn a ricibi su carnet di coach y esaki ta valido pa 1 aña na unda cu Clifford Rasmijn por coach e atletanan. Den e curso aki nan a trece masha hopi informacion mes tocante di e competencianan cu ta bay tin durante di aña 2016. Tur aña tin cambio den e parti di bringamento.

E mesun atardi Zahyon Klabér y Jourde Klabér mester a registra nan mes pa por bringa dia 3 di Februari. Zahyon

Klabér a pisa bon pa asina e por a bringa den e categoria di -59 kilo y Jourde Klabér den e categoria di -63 kilo. Dia 3 di Februari Zahyon Klabér a topa cu Brandon Fletcher di USA kende a gana 13-0 contra di Zahyon Klabér.

Jourde Klabér no a duna mucho di su parti y no a demonstra su habilidad pa por yega final. Jourde Klabér a topa cu James Hayhow di USA na unda cu Jourde Klabér a logra di gana esaki cu un score di

11-10. Den e di dos pelea Jourde Klabér a topa cu Luiz Neto di Brazil na unda cu Jourde Klabér a perde esaki estupidamente 5-4 perdiendo e oportunidad di por a gana su medaya di Brons.

E di dos dia di e competencia tabata turno di Monica Pimentel cu a gana su promer pelea cu un score di 13-1 contra di Amelia Griffin di Austria National Team. Monica Pimentel a topa despues cu Carissa Fu di USA y

Monica Pimentel a perde esaki cu un score di 1-0.

E di tres dia di e competencia tabata turno di Angelo Rodriguez kende a bringa den e categoria di -68 kilo cu un total di 52 participante. Angelo Rodriguez su promer pelea tabata contra di Anthony Nguyen di USA. Angelo Rodriguez a gana esaki cu un score di 14-10. Den e di dos pelea Angelo Rodriguez a topa cu Luis Colon (Rank 3) y Angelo Rodriguez a perde esaki





Continuacion pag. 20

## Resultado di e team di Aruba na e di 25 US Open



cu un score 11-1.

Mirando nos resultadonan nos por bisa cu nos tabata hopi hopi cerca na un medaya. Nos atletanan a logra di gana nan promer pelea y perde e di dos pelea. Di parti di Jourdé Klabér y Monica Pimentel cu a perde pa 1 punto ta muestra cu esaki tabata hopi cerca. Nos tin trabou pa haci y mester enfoca ariba e proximo G1.

Mester bisa cu Master Eric Barry tambe tabata na Reno, Nevada y a fungi como Referee Internacional.



## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

### TA BENDE

Un Galaxy s4 unlocked  
425.00

(sd card 32 GB)

Pa mas info 5946472

**Ta busca pa  
cumpra**

**Suzuki Carry  
call: 5694343**

### TA BENDE

**BUICK REGAL 1996**

**Yama 593-7118**





# SHON PIET BERKLEY NA CAMINDA PA CUMPLI 90

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Tabata un dushi y bunita Diadomingo dia 14 di Februari cu dobbel celebracion di amor y amistad den famia Berkley. Cu na cabez di famia, Piet, si, e gran Piet di Piet's Icecream Fabriek di antes, añanan pasa den La Salle straat, Oranjestad, Companashi, amiganan clientenan pega di e sra. esposa di Piet, la bella Tia Loly, manera hopi ta yame a bini hunto pa nan tradicional celebracion anual cu a pone e biaha aki riba dia di San Valentino, riba e mesun fecha cu ta fecha natal di nan

prinses Emily Berkley kende ta studiando na Hulanda. Mientras Emily a cumpli e bunita edad di 30 primavera, nos amigo Piet ta na caminda pa cumpli su di 90 a164a di bida, dia 26 di November venidero. Nobenta yen di dushi cuenta !!!E bunita jardin berde berde y yen di bunita flor tabata tur bunita dorna cu curazon y blaasnan cora pa acentua e dia di amor y amistad. Y e brunch buffet tawata super dushi !Bolo home made y bunita dorna poni riba e mesa rondo den e jardin, banda di un bunita boeket di rosan cora den un vaas, cu tur presente cantando pa Emily, mientras su ruman Alex tabata filma pa manda pa Emily wak y tende con bunita nos a celebra su Happy Birthday na Aruba, na cas di su mayornan yen di amor.

Shon Piet mes ta mostra bon y cu bon appetite tambe el a saborea e soppi di pampuna y su pida pida pineapplenan. Piet ta reconosebo y sa ken bo ta, ta smile y parti sunchi riba e mannan di e damsnan cu bin cumindele. Danki Alex pa e koffie cappuccino ! El'a baha super bon mes, despues di Lady Ruth su Diasabra anochi di baile den Indian Rock Garden, na pia di Hooiberg

cu un dushi fiesta pa e gran dia di amor y amistad cu e bandanan Reflexion y Why Not . Lady Ruth y Johan, su valentine for life, a baila masha dushi mes den e lugar bunita dorna ey, asina romantico cu e cortinanan blanco cu curazonnan cora. Nos a laga e musica di e dj's nan pa esnan cu tabata tin mas gasolin cu nos, hahahahah!!!!Danki y pabien na e comishon organisador, e motor sr. Gus Oduber pa un fiesta dushi asina !! Danki bella dama Loly, "la profesora de peinados bellos" pa e bunita celebracion den bo bunita hardin Diadomingo mainta/merdia. Manera mi a comparti, tabata un super weekend di amor y amistad cu a culmina Diadomingo anochi na Café The Plaza cu dushi musica di un saxophone player y despues Flor y Arian de Bie cu nan fluit y guitarra, cantando den varios idioma e cancionnan di mas romantico. Dank je wel lieve mensen van The Plaza Café voor mijn mooie rode roos ! Prachtig !!! En....het eten was weer heerlijk !!!Servicio excelente !

Y.....e inspiracion di amor ta sigui ...pasobra... ta tur dia nos ta stima y wordo stima !!!!

Cu e amor di Dios den nos, e amor di mas grandi y mas bunita !!!Spera cu tur nos lectornan tambe a goza di nan super dushi dia di "Amor y Amistad".....





# Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad



Dialuna pa Diabierna  
8am-12pm y 1pm- 5pm  
Diasabra 8am - 12 merdia

## Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e  
y entreg'e atardi mes

*Trabao garantisa pa bo drumi mihor*

### Servicio ta encera

- \* Nos ta revisa bo matras completo
- \* Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- \* E Fabrica mas recomenda pa fura matras



## NESTOR TEY!

Ta habri tur diarazon/diahuebs/  
diabierna cu platonan di pisca,  
galiña stoba, carni stoba,  
cabaron, balchi pisca, porkchop,  
bacalou.

Ta habri di 11'or te 3'or na  
Siribana y tambe por yama pa  
pedido na 5690131.

Y tur Diadomingo BBQ.

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637  
Email: sleepcom@hotmail.com



Sleep Comfort Aruba



## Na película "One Kingdom, One Love: Equality in Diversity"

### Minister Michelle Hooyboer-Winklaar: Eliminacion di discriminacion lo bini solamente door di educa

Recientemente a tuma luga na Cas di Cultura e presentacion di e película "One Kingdom, One Love", un documentario cu ta mustra diferente perspectiva den Reino Hulandes pa cu derechonan di personanan den comunidad LGBT (Lesbian, Bisexual, Gay y Transgender) den cada pais. E documentario a wordo produci door di Bas Kes, unda el a filma un gran parti di e película durante e presentacion di un boto "One Kingdom, One Love", durante e Gay Pride Parade na Amsterdam na 2015. E proyecto di One Kingdom, One Love tabata e Arubiano Angelo Tromp, cu ta actualmente trahando na Arubahuis como consehero cultural. E proyecto a conta tame cu ayudo di Maikel Kelly di ALFA, Stichting Dushi & Proud di Hulanda.

Un di e figuranan central den e documentario tabata Miembro di Parlamento di Aruba Sra. Desiree De Souza-Croes, un "advocate" principal pa derechonan LGBT aki na Aruba.

E documentario tambe a presenta personanan den e diferente paisnan, ta splica nan experiencianan, y e punto di bista den cada pais, cual ta refleha tambe e discrepacionan cu ta existi entre otro pa cu derechonan y aceptacion, pero tambe cultura. A conta cu presencia di un audiencia grandi.

Minister di Enseñansa y Asuntonan di Famia, Michelle Hooyboer-Winklaar, kende tabata presente na e presentacion ta splica cu na cuminsamento di e evento a tuma lugar un sesion unda cu un panel a papia tocante di e



topiconan relaciona na e puntonan cu a bin dilanti den e película y e situacion den cada pais.

E mandatario ta agrega cu loke a resalta ta e aspecto di e "ser humano", kico e ta sinti, kico ta su experiencia; y e aspecto di "trato igual" y con e ta wordo regarda den cada pais.

E meta principal di cualkier persona ta pa e wordo trata cu respet y pa wordo trata igual apesar di su orientacion sexual. Ora nos papia di Derechonan Humano, nos tin cu inclui derechonan di tur hende si no nos no por declara cu nos ta cumpli cu e normanan internacional. Como un pais, nos no por "cherry pick" derechonan humano", Minister Hooyboer-Winklaar a bisa.

Loke ta resalta specialmente ora cu papia

di igualdad y derechonan humano ta e situacion cu hopi biaha hobennan cu ta identica nan mes como LGBT ta enfrenta na scol, y aki sigur e aspecto di educacion ta para central y ta necesario.

E evento tabata un bunita momento unda cu por a mira hendenan cu diferente herencia y "background", di diferente profesion y di diferente parti di Aruba bin hunto; nan kier wak cambio, Minister Hooyboer-Winklaar a observa.

Hustamente pa logra respet pa derechonan di cada ser humano, LGBT of den cualkier otro situacion of condicion, mucha, hoben y adulto, mester sigui educa e comunidad y trece e mensahe y combersacion tocante igualdad den tur parti di Reino Hulandes.





# Sv Britannia Pizza Hut / Frisian Flag ta gana facil di FC San Nicolas cu score di 8-0

Den continuacion di campeonato di AVB 2015 Sv Britannia Frisian Flag a enfrenta FC San Nicolas de e prome wega di segundo round den Comleho Deportivo Guillermo P. Trinidad unda cu Lionel Kaarsbaan a haci su debut cu e Pumanan di Piedra Plat.

E alineacion di Sv Britannia Bright Bakery a cuminsa cu ne ta; Lionel Kaarsbaan den gol, Luis Murillo, Jean Marc Farro, Theric Ruiz y Miguel Gutierrez den defensa, Johatan Ruiz, Margin Kock, Renier Paraez den medio campo y Sebastian Montoya, Luis "Coco" Estrada y Jean Claude Farro den delantero.

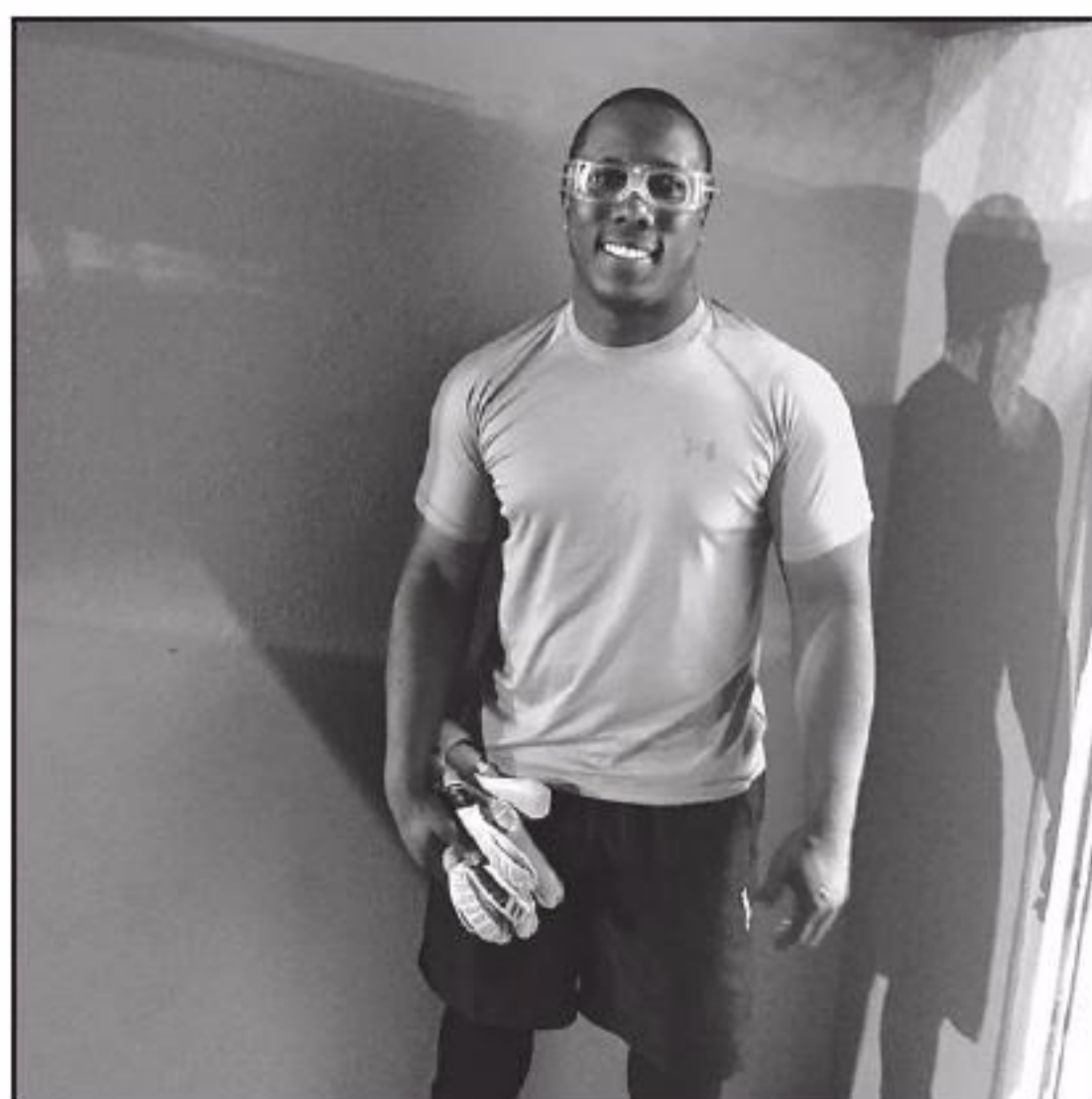
Ariba banki pa Sv Britannia Gotorade / Vitamalt tabata tin; Kendrick Dania, Derwin Donato, Carl Geerman, Carlos Caro, John Lugay y Cristian

Navarro. Den di prome round Sv Britannia Pizza Hut tabata sa di gana 5-0 y awor e score a bira un tiki mas halto.

E golnan di Sv Britannia Frisian Flag a wordo anota pa; Sebastian Montoya 3x, Luis Estrada 1x, Luis Murillo 1x, Margin Kock 2x y John Lugay 1x.

E unico kaarchi geel di Sv Britannia Gotorade / Vitamalt a bai pa Jean Marc Farro y cambianan cu tabata tin ta; Carl Geerman a drenta na lugar di Luis Murillo, Derwin Donato na lugar di Theric Ruiz, Carlos Caro na lugar di Renier Paraez y John Lugay na lugar di Jean Marc Farro.

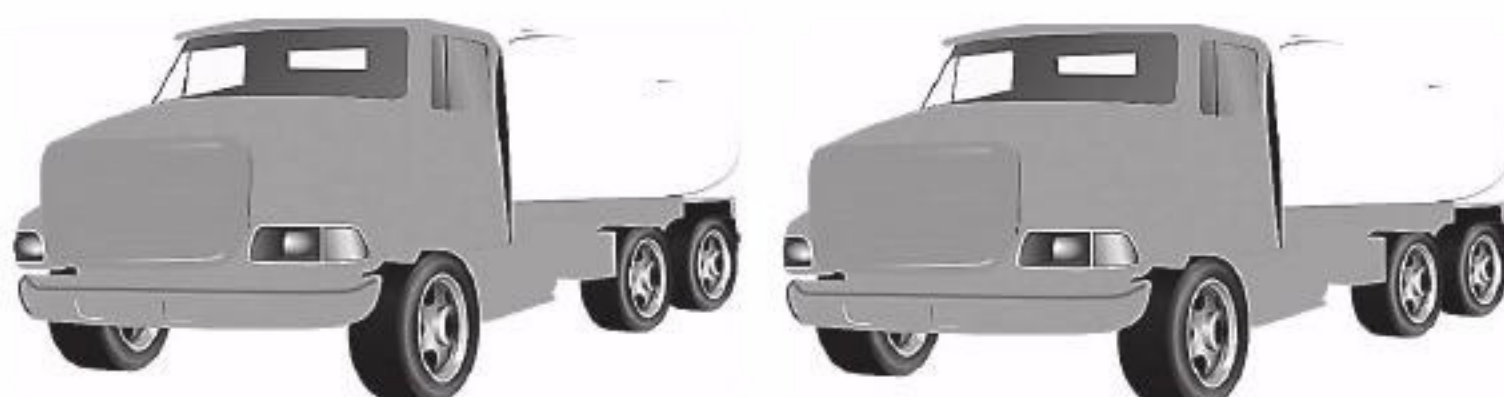
Di e forma aki tambe Sv Britannia Bright Bakery ta keda mantene e di dos lugar ariba tabla di posicion cu 25 punto den 10 wega hunga.



**Servicio Rapido**

**Mario's Septic Service**

**560-3500 / 565-4477**







## PROFESIONAL DEN DRECHA AUTO

(Bo motor di auto ta keinta ??)

Ta asegura servicio profesional y rapido! Bo auto no ta coriendo?

Ki bo ta warda pa yama awor! Y nos ta pone core pa bo awe mes!. Call :5694343

Bo auto su motor ta keinta?  
Descuento special riba servicio di cambia head gasget.

**Call 569-4343 awor!**



***Permanent  
Make Up?  
Dilailah  
Beauty Clinic  
Tel: 856-7272***

### ***Permanent Make-Up***

*E solucion pa bo cejanan*

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza .  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord

## BOTICANA WARDA

13 Februari - 20 Februari

Mediq Botica Oduber  
Botica San Nicolas

### Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Februari 2016

MA 01 DE CUBA	MA 22 LINDEN V/D
DI 02 EVERY	DI 23 LUCHMUN
WO 03 GIEL	WO 24 RAMAUTAR
DO 04 LINDEN V/D	DO 25 TROMP
VR 05 LUCHMUN	VR 26 VIS

MA 08 BODERIE (CarnavalMaandag)	MA 29 WEVER
DI 09 RAMAUTAR	DI --
WO 10 TROMP	WO --
DO 11 VIS	DO --
VR 12 WEVER	VR -

MA 15 BODERIE  
DI 16 BRITT-CROES  
WO 17 de CUBA  
DO 18 EVERY  
VR 19 GIEL

#### WEEKENDDIENST

06 FEBRUARI (GRAND PARADE SN)  
BRITT-CROES  
07 FEBRUARI (GRAND PARADE PLAYA)  
LINDEN V/D  
13 – 14 FEBRUARI TROMP  
20 – 21 FEBRUARI VIS  
27 – 28 FEBRUARI WEVER

### Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050



## " ELOGIO"

Lesando noticia mi a keda masha contento di mira con ATA a tuma e iniciativa di traha un monumento como agradecimiento na Sr. Ike Cohen q.e.p.d. pa a contribui grandemente cu e Industria di Turismo.

Tambe mi a lesa esnan cu a hanja un reconocimiento como pionero y algun ainda ta den e ramo turistico.

En special mi ta papiando di sr.Eduardo de Veer un persona cu mi conoce un homber cu un curaon di humilde y noble .

Momento cu mi a dicidi (aunke hopi hende no sa) di yuda esnan den necesidad principalmente muchanan y hende mayor mi a acerca sr. Eduardo pa a yuda cu donacion no den forma di placa pero den producto .

Cu un sonrisa mi a wordo yuda confiando den mi idea y momento mi yama Meta Corp. pa papia cu ne atentamente, si e ta na Aruba a atende mi.

Sr.Eduardo no tin palabra pa gradeci bo persona cu ta haciendo hopi pa Aruba no solamente den Turismo pero tambe di un forma o otro yudando e comunidad di Aruba si tabata na bo alcance.

Mi ta contento cu na bida Sr.Eduardo a ricibi un elogio i no despues cu e no tey mas .

Esaki ta un bista pa Gobierno tambe cuminsa apoya y honra esnan cu ta haci hopi den comunidad gratuitamente no ora nan fayece pero na bida .

No Ridder in Orde van Oranje cu tin hende ta haya y ni conoci nan ta na Aruba pa e pueblo.

Sr.Eduardo de Veer di curazon danki pa tur loke bo ta haci pa bo Isla di Aruba.

Un Arubiano ehemplar un yiu di tera cu ta stima su pueblo merece mucho mas cu un plachi graba, pero Dios ta mira tur cos y E lo bay duna su recompensa.

Aunke tin un dicho ta bisa loke man drechi haci no laga man robey haya sa.

Pero mi mester a skirbi pa Aruba sa con nos hendenan menos afortuna ta wordo yuda pa nan sinti felis mas ainda muchanan inocente sin sa di unda e donacion ta bin.

Un danki tambe ta bay na sr. Eddie de Veer cu semper ta cla pa yuda mi y

personal di Tropical Bottling Co.

Pabien na henter famia di sr.Eduardo de Veer cu e bunita reconocimiento .

" UN PIONERO DEN INDUSTRIA DI TURISMO."

Skirbi pa : Sra.Omaira Rodriguez-Britten

## Pre Seleccion di Aruba Softball Bond trahando duro riba nan forza den Gym



Pre Seleccion masculino di Aruba Softball Bond kendenan tin nan proximo compromiso na Panama 7 pa 15 di Mei den campeonato di CONSURSA ta trahando duro tanto riba tereno pa e parti tecnico pero alavez den gym.

Mester bisa pa promer biaha pre seleccion ta cumpliendo cabalmente cu un plan di entrenamiento di alto rendimiento.

Berdad ta cu bo ta inverti masha hopi tempo como atleta pa prepara bo mes debidamente pa asina por representa



Bo pais cu honor y orguyo. Tin 2 gym unda e atletanan ta train den dos diferente grupo esta 2BFIT y tambe e gym di Aldrick Maduro na Balashi.

Atletanan mester acudi minimo 2 ves pa siman na gym y 2 vez pa siman na veld sacrificando asina 4 atardi pa siman desde promer siman di Januari.

Mester bisa cu por nota un asinificante den nos atletanan y manteniendo e caracter y disciplina cual ta resaltando awor otro paisnan lo mester tene debidamente cuenta cu Aruba den proximo campeonato.

Di acuerdo cu e plan di Aruba Softball Bond cual tin como meta pa logra clasifica na Oktober 2017 na Republica Dominicana pa asina drenta Juegos Centro Americano y Del Caribe cual lo inicia 20 di Juli 2018 na Baranquilla Colombia.

Aruba por ta orguyoso di su atletanan y e scarificio cu boso ta haci awe lo wordo honra cu resultadonan positivo. Keep it up!!!



**Tipline: 585-9500**



**Partido ABO:**

# Atrobe Valero lo haya miyones, mientras pueblo lo haya mas medida



Den e famoso 'Settlement Agreement' y e Landsverordening (ley) cu a legaliza e areglo aki ta poni: 'Indien de raffinage-activiteiten worden beëindigd en de opslag- en overslagactiviteiten worden voortgezet, zal het erfpachtsrecht met betrekking tot de erfpachtspercelen, die niet benodigd zijn voor de raffinage-activiteiten, UITERAARD MOETEN WORDEN BEEÏNDIGD'. Tambe tin para '...de installaties behorende tot de raffinaderij... dat het Land bij voortijdige beëindiging van het erfpachtsrecht, GEEN VERGOEDING AAN VALERO VERSCHULDIGD ZAL ZIJN'. Pues esaki kiermen

cu gobierno lo por haya a terenonan bek di Valero despues di 3 aña cu e operacion di refinacion a para. Mientras tanto mas di 3 añanan a pasa y si kier meen cu defacto gobierno (pues pueblo) ya ta doño di e terenonan y e instalacionnan.

Diasabra 13 Februari 2016, Reuters a publica: 'The Aruba refinery's FORMER operator, Valero Energy Corp., has not been involved in the negotiations, but the island has GUARANTEED the U.S. company that it can walk away from the refinery with ZERO environmental liability and without OBLIGATION to dismantle'.

Locual a wordo publica pa Reuters, ta bisa cu gobierno lo a exonera Valero di tur locual a wordo palabra den e 'Settlement Agreement' y e ley. Dus atrobe, segun e articulo aki, gobierno a bolbe kibra un ley, sin consulta cu parlamento di antemano. Gobierno lo legaliza e infraccion aki despues, pasobra nan tin un mayoria den parlamento y bou di e pretexto cu e reapertura di e refinaria ta di vital importancia pa 'salba' e economia di Aruba. Banda di esaki, locual a wordo negocia caba den e 'Settlement Agreement', ta 'BINDING'. Dus, dicon esaki no ta conta mas? Pa pueblo compronde un tiki mihor di cua sumanan

nos ta papiando aki: 'e lo costa entre 300 pa 400 miyon dollar pa desarma e refinaria' (declaracion di e minister di Energia, 24ora.com). No lubida cu e regalonan extra aki, ta bini riba e 76 miyon di florin cu gobierno a regala Valero caba den pasado, manera palabra den e mesun 'Settlement Agreement'.

E pregunta persistente ta keda, dicon Valero semper ta haya un 'VIP treatment' di gobierno, mientras pueblo ta haya solamente mentira, manipulacion y medida? Si e no tabata pa biaha rond mundo manera 'salesman' of vocero di e Valero, e tabata pa duna Valero tur sorto di privilegio. Biniendo bek riba e impuesto 'salbabida' 10 miyon dollar (18 miyon florin) cu CITGO lo paga cada aña. Esaki tambe ta un regalo di gobierno pa CITGO. Den e ley ta para: 'Valero...jaarlijks aan het Land een minimum bedrag groot Afl. 18,000,000.. Indien Valero, direct, danwel indirect haar belangen in de raffinaderij verkoopt, zal dit bedrag voor haar OPVOLGENDE EXPLOITANT ZELFS AFL. 27,000,000'. Pues gobierno ta cuminsa regala CITGO 9 miyon florin. Pero esaki gobierno no ta bisa pueblo. Contrario, gobierno kier bende pueblo cu e a negocia tremendo y p'esey CITGO lo paga e impuesto 'salbabida' 10 miyon dollar. Cuanto mas di e regalonan a wordo duna caba na CITGO y pakico? Atrobe ban no lubida cu Lago Oil & Transport Company tabata paga alrededor di 40 miyon florin na impuesto di ganashi na 1985. Tempo cu ainda 100 florin tabata 100 florin. E ta logico pa algun 100 cupo di trabao, cu miyones ta wordo

regala na Valero y CITGO banda di exonera nan di cualkier obligacionnan pa daño ambiental? Esaki no ta logico y e no ta 'make good business sense' pa pueblo. Ni maske cuanto experto, manipulacion of intimidacion gobierno kier usa of aplica, e no ta klop! Pueblo a wordo gaña na 2009 y 2013, cu e gobierno actual lo percura pa e refinaria keda den operacion. Pueblo y parlamento a wordo pasa un 'fastball' cu e 'Settlement Agreement'. Awor ta resulta cu gobierno no ta respeta locual a wordo palabra y cu e ta kibrando e ley cu a sanciona e acuerdo aki sin consulta of informa parlamento di antemano. Un otro falta di respet pa parlamento y un otro muestra cu gobierno ta haci locual e kier, pasobra e tin un mayoria den parlamento. Esaki no ta democracia. Dus cada dia e ta bira mas dificil pa no kere cu gobierno ta sirbi otro interesnan cu obviamente no ta esunnan di pueblo. Si gobierno no ta sirbi e interesnan di pueblo, anto e lo ta bon pa haya sa kende su interesnan si ta wordo sirbi.

Nos di partido ABO ta keda ripiti, cu prome cualkier acuerdo wordo firma cu CITGO/PDVSA, laga pueblo mir'e y husg'e. Pasobra un gobierno cu no por respeta locual el'a palabra of firma p'e, den entre otro e 'Settlement Agreement', pueblo no por tum'e na serio. E 'Settlement Agreement' ta mustrand awor cu e tabata un otro triki pa sirbi interes di Valero y di algun hende cu tin interes personal y directo cu e refinaria. Pueblo no por cay atrobe pa e mesun cabay di campaña!



## BACKHOE & BOBCAT SERVICES

**Lanta sushi, rosa  
tereno,  
Coba pos  
pa fundeshi, santo  
y  
piedra  
Pa mas info yama  
593-5050 of  
592-1116**

## TA BENDE

**BBQ Grill Crioyo y Duradero  
made in Aruba, a Afls. 250,-  
Inf. 593-8182**

## PALO DI BANDERA

**GALVINIZA 6 METER  
GEVERF, CABUYA Y CATROL  
CLA PA INSTALA**

**AFLS.295,--**

**PA MAS INFO TEL: 594-9596**

## TA BENDE

**Pick up Ford Ranger año 1998 automatic  
pa Afl. 4000.00  
Por yama na: 5940435**

## Eddy Ras di Democracia Real

### A base di cifras un MAVO/ HAVO na Noord ta un necesidad



Un tema cu den pasado a wordo menciona ta e reguliere MAVO / HAVO na Noord. Bou di reguliere MAVO / HAVO ta wordo comprendi dagschool (scol di den dia). Durante añanan escolar e demanda pa un MAVO / HAVO na Noord a bira cada bes mas grandi. E demanda a bin ta crece como cu e cantidad di alumnonan di regio Noord

/ Tanki Leendert cu ta sigui nan studio na un reguliere MAVO of HAVO / VWO a bin ta aumenta. E aumento di cantidad di alumnonan di regio Noord / Tanki Leendert cu a bin ta aumenta ta wordo señala den e rapportnan di enseñansa. Pa medio di e rapportnan por a acumula e informacion cu ta bin dilanti.

Pa tin un bon bista di cantidad di e alumnonan di regio Noord / Tanki Leendert cu ta sigui un MAVO of HAVO / VWO reguliere school, mi a pone e aña escolarnan den un tabel. Pa medio di e tabel tin un bista con e cantidad di alumnonan regio Noord / Tanki Leendert a bin ta desaroya durante añanan escolar.

Regio Noord / Tanki Leendert						
Aña escolar	MAVO			HAVO / VWO		
	Cantidad di alumnonan di MAVO regio NRD / TL	Cantidad di alumnonan di MAVO total na Aruba	Cantidad di alumnonan di MAVO regio NRD / TL den %	Cantidad di alumnonan di HAVO / VWO regio NRD / TL	Cantidad di alumnonan di HAVO / VWO totaal na Aruba	Cantidad di alumnonan di HAVO / VWO regio NRD / TL den %
'93 - '94	267	2006	13.3 %	173	1211	14.3 %
'94 - '95	317	2132	14.9 %	248	1263	19.6 %
'95 - '96	356	2223	16 %	258	1337	19.3 %
'96 - '97	375	2284	16.4 %	274	1388	19.7 %
'97 - '98	413	2393	17.3 %	282	1509	18.7 %
'98 - '99	426	2485	17.1 %	315	1628	19.3 %
'99 - '00	437	2512	17.4 %	328	1698	19.3 %
'00 - '01	454	2488	18.2 %	337	1763	19.1 %
'01 - '02	450	2558	17.6 %	390	1934	20.2 %
'02 - '03	461	2581	17.9 %	437	2083	21 %
'04 - '05	494	2750	18 %	513	2296	22.3 %
'05 - '06	526	2780	18.9 %	596	2476	24.1 %
'06 - '07	587	2910	20.2 %	588	2376	24.7 %
'07 - '08	619	2950	21 %	592	2292	25.8 %
'08 - '09	624	3029	20.6 %	590	2327	25.4 %
'09 - '10	683	3170	21.5 %	571	2262	25.2 %
'10 - '11	668	3244	20.6 %	582	2184	26.6 %
'13 - '14	725	3333	21.8 %	540	2182	24.7 %

Pa locual cu ta MAVO, mas o menos 20 aña pasa tabata ta tin entre 260 pa 350 alumno di regio Noord / Tanki Leendert cu tawata bay un MAVO. Esaki tawata ta un porcentahe entre 13 pa 16 por ciento di Aruba su alumnonan total cu tabata bay un MAVO. Den e ultimo añanan escolar tin entre 600 pa 700 alumno di regio Noord / Tanki Leendert cu ta bay un MAVO. Esaki ta un porcentahe entre 20 pa 22 por ciento di Aruba su alumnonan cu ta bay

un MAVO.

Pa locual cu ta HAVO / VWO, mas o menos 20 aña pasa tabata ta tin entre 170 pa 260 alumno di regio Noord / Tanki Leendert cu tabata bay un HAVO / VWO. Esaki tawata ta un porcentahe entre 14 pa 19 por ciento di Aruba su alumnonan total cu tawata bay un HAVO / VWO. Den e ultimo añanan escolar tin entre 550 pa 590 alumno di regio Noord / Tanki Leendert cu ta bay un

HAVO / VWO. Esaki ta un porcentahe entre 24 pa 26 por ciento di Aruba su alumnonan cu ta bay un HAVO / VWO.

Esaki ta indica cu e cantidad di alumnonan di regio Noord / Tanki Leendert, tanto na MAVO como na HAVO / VWO reguliere scholen a bin ta crece den cantidad y den porcentahe durante añanan escolar. E cifranan ta muestra cu MAVO / HAVO/VWO na Noord ta un necesidad.



## Invitacion Comunidad Catolico



Comunidad Catolico  
Misioneronan di  
Hesus Aruba tin komo  
Coordinador Spiritual  
Pastor Daniel Szpila

Henter pueblo di  
Aruba ta cordialmente  
invitá pa un anochi di  
ALABANSA na DIOS

Dia: Diamars 16  
Februari 2016  
Ora: 7:30-9:30pm  
Lugar: Jacintha

Kleuterschool  
Adres: Patiastraat #19  
Dakota

ADORACION NA  
SANTÍSIMO

Dia: Tur Djadumingu  
atardi  
Ora: 1pm - 2pm  
Lugá: Kapèl di  
Adorashon na misa  
La Birgen di Fatima  
-Dakota

Skccha e  
Misioneronan na  
BLUE FM 107.5  
tur Diasabra mainta di:  
6:00 - 8:00am den e  
programa: "Un Mainta  
Glorioso" presentá pa  
MDH Vito Geerman

Romanonan 8

\*14 Tur hende cu Laga  
Spiritu di Dios Guia  
nan ta Yiu di Dios.

**Tip line 5926895**  
**solo di pueblo @**  
**gmail.com**

### TA BENDE

Zaag machine electric chikito pa Afl.200.00

Small angle grinder pa Afl. 100.00

Schuurmachine chikito pa Afl. 100.00

Por yama na: 5940435



**Orange matras**  
**Olijfstraat 23D**  
**TEL; 588-7468 /592-3344**

Nos tin tur size di matras y box  
Nos ta fura matras - box- set  
di sala- set di comedor-TV Chair.

*Pa bo drumi dushi*

Na number di



ARUBA PORTS AUTHORITY NV

ORANJESTAD + BARCADERA

**Ta extende palabra di condolencia  
na famia di:**

*Diogenus Conrado  
Martis*

**Tata di nos colega Gerrit Martis**

## TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280



**Aurora**  
Funeral Home

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forza". Salmo: 23*

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



**Vincenzo Sangermano**

05-04-1940 †10-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

**Aurora**  
Funeral Home

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forza". Salmo: 23*

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia  
fayecimento di:



**Dr. Rénald Anthony de Cuba**

Mihor conoci como: Dr. Rene  
\*29-09-1963 - †13-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

**Aurora**  
Funeral Home

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,  
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.  
Salmo: 23.1*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu  
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



**Geronimo Rufo Winterdal**

\*06-11-1947 - †14-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



## Oracion di Dia

Den e Evangelio di awe Hesus ta  
siña nos cu pa resa nos no mester  
di tanto palabra, ni tampoco hopi  
estudio biblico, solamente nos mester  
tin tempo pa contempla y momento di  
intimidad cu Señor nos Dios. Pasobra  
E sa kico nos mester prome cu nos  
pidi'E. Nos mester tin un curason  
dispuesto pa laga Su Palabra drenta  
y actua pa haci Su santa boluntad.

Pasobra e Palabra di Dios no ta letra mortp pero un realidad bibo,  
un realidad mandá di cielo pasobra E ta sali di curazon di Dios.. Un  
palabra cu ta renoba y sana. Un palabra cu por transforma e simia  
den pan pa esnan cu mester di dje. . Dios semper ta dispuesto  
pa scucha nos oracion apesar di nos tribulacionan y angustianan.  
Dios tey pa muestra nos cu semper E ta stima nos apesar di nos  
indiferencia.

**Amen**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500

**TA BENDE**

un Samsung Galaxy S5  
mini nobo nobo  
pa Afl. 500.00

Por yama na : 5940435



**PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE  
DIAMARS 16 DI FEBRUARI 2016**

**COMPILA:**

**DIALUNA 15 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00  
UTC)**

**TEMPO:**

**DIALUNA ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I  
SECO; VISIBILIDAD UN POCO REDUCI PA  
STOF DI SAHARA**

**DIAMARS:**

**LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y  
GENERALMENTE SECO; VISIBILIDAD UN  
POCO REDUCI PA STOF DI SAHARA.**

**TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO  
CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26  
GRADO CELSIUS.**

**SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:46 PM Y LO  
SALI MAYAN MAINTA 07:02 AM.**

**BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y  
MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5  
( 20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)**

**DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN  
RAFAGA; FORSA 6 TE 7 ( 40 TE 61 KM/ORA,  
22 TE 33 NUDO )**

**SITUACION GENERAL DI TEMPO:**

**EXTENCION DI UN AREA DI PRESHON  
HALTU RIBA ATLANTICO TA MANTENIENDO  
WEER GENERALMENTE SECO.**

**PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA YOBIDA  
DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA.  
MAS ALEU, STOF FINI FOR DI SAHARA LO  
SIGUI LIMITA VISIBILIDAD UN POCO DEN  
PROXIMO 24 ORA.**

**CONDICION DI LAMA:**

**OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION  
OOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA**

**TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26  
GRADO CELSIUS.**

**OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO MESTER  
TENE CUENTA CU E BIENTO DURO LO  
CAUSA**

**LAMA LOCALMENTE BRUTU.**

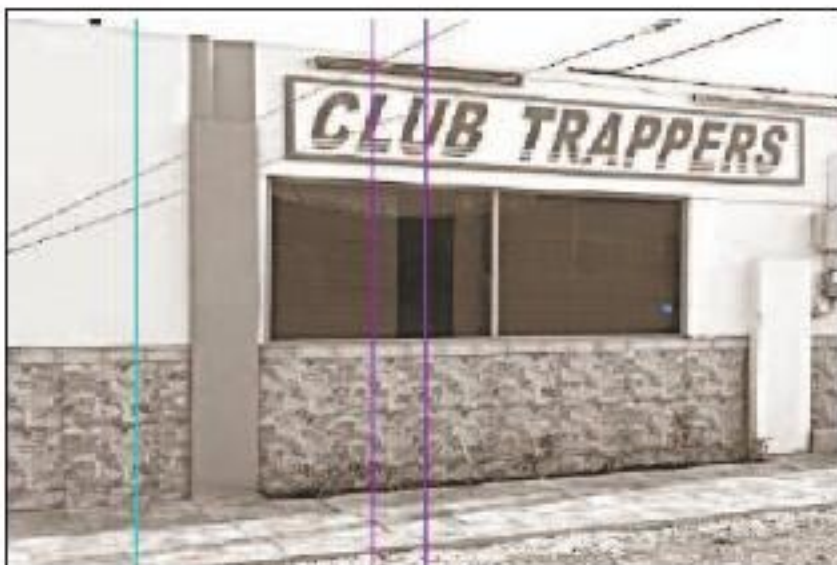
**REGISTRACION DI TEMPERATURA  
(CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO  
24 ORA :**

**AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0**

**HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.0**

**E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA  
DIAMARS 16 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00  
UTC)**

# Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad



**Club Trappers,  
pa tur ocasion!**

**748-8280**

**Club ta airco,  
comodo pa  
cualquier evento**